

ไม่สามารถไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้ใช่ไหม

การลงคะแนนในการเลือกตั้งทั่วไปปี 2023

คุณสามารถลงคะแนนในการเลือกตั้งทั่วไปปี 2023 ได้ตั้งแต่วันที่ 2 ตุลาคม ถึงเวลา 19:00 น. ของวันเลือกตั้งซึ่งก็คือวันเสาร์ที่ 14 ตุลาคม ตรวจสอบในเว็บไซต์ [vote.nz](https://www.vote.nz) เพื่อดูเวลาและสถานที่ที่เปิดให้ทำการลงคะแนนเลือกตั้งก่อนออกเดินทาง

หากคุณไม่สามารถไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้ คุณก็ยังสามารถลงคะแนนได้



ดูข้อมูลเพิ่มเติมได้จาก:

- เยี่ยมชมเว็บไซต์ [vote.nz](https://www.vote.nz)
- เบอร์โทรติดต่อ 0800 36 76 56



Complete this form to authorise someone to collect voting papers on your behalf

Voter's details. Please print clearly.

My first name(s) are:

My last name is:

My contact telephone number is:

OFFICIAL USE ONLY:
Index reference

Address where I am enrolled to vote:

Tick the electoral roll you believe you are enrolled on:

General roll

Māori roll

คุณสามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่และเวลาในการลงคะแนนได้ที่เว็บไซต์ **vote.nz** หรือโทร **0800 36 76 56** นอกจากนี้ ยังมีรวมอยู่ในชุด EasyVote ซึ่งจะส่งไปยังผู้มีสิทธิเลือกตั้งที่ลงทะเบียนไว้ทางไปรษณีย์

คุณสามารถลงคะแนนได้ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 2 ตุลาคม ถึงเวลา 19.00 น. ของวันเลือกตั้ง ซึ่งก็คือวันเสาร์ที่ 14 ตุลาคม ณ สถานที่ลงคะแนนเลือกตั้ง ตรวจสอบในเว็บไซต์ **vote.nz** เพื่อดูเวลาและสถานที่เปิดให้ทำการลงคะแนนเลือกตั้งก่อนออกเดินทาง สถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งในวันเลือกตั้งเปิดวันเสาร์ที่ 14 ตุลาคม เวลา 09.00 - 19.00 น.

ต้องทำงานในวันเลือกตั้งใช่หรือไม่

คุณได้รับอนุญาตตามกฎหมายให้ลาหยุดงานเพื่อไปลงคะแนนในวันเลือกตั้ง คุณยังสามารถลงคะแนนล่วงหน้า ณ สถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้ทุกแห่งตั้งแต่วันจันทร์ที่ 2 ตุลาคม

คุณยังสามารถลงคะแนนได้หากคุณอยู่ในการดูแลสุขภาพที่บ้าน

หากคุณอยู่ในการดูแลสุขภาพที่บ้าน คุณไม่จำเป็นต้องติดต่อเรา ผู้จัดการเขตเลือกตั้งในพื้นที่ของคุณจะติดต่อผู้ดูแลสุขภาพที่บ้านของคุณ เพื่อจัดเตรียมบริการลงคะแนนเลือกตั้ง

คุณยังสามารถลงคะแนนได้หากคุณพักรักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาล

หากคุณไม่สามารถไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้เนื่องจากพักรักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาล ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 2 ตุลาคม เพื่อนหรือสมาชิกในครอบครัวสามารถนำบัตรลงคะแนนเลือกตั้งมาให้คุณได้ หากคุณมีกำหนดการต้องเข้ารับการรักษาตัวในโรงพยาบาลก่อนวันเลือกตั้ง เป็นการดีที่สุดที่จะลงคะแนนเลือกตั้งล่วงหน้าหากทำได้ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 2 ตุลาคม โทรหาเราที่ **0800 36 76 56** เพื่อรับทราบข้อมูลเพิ่มเติม



ตัวเลือกของคุณหากคุณไม่สามารถไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้

เราให้บริการลงคะแนนเลือกตั้งสำหรับผู้ที่ไม่สามารถเดินทางไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้ หากคุณไม่สามารถไปลงคะแนนได้ด้วยตนเอง เช่น เนื่องจากสุขภาพหรือการเคลื่อนไหวไม่ได้ คุณสามารถขอให้ผู้อื่นนำบัตรลงคะแนนเลือกตั้งมาให้คุณหรือสมัครเพื่อขอให้ส่งบัตรลงคะแนนเลือกตั้งให้คุณได้



ขอให้ผู้อื่นมารับบัตรลงคะแนนเลือกตั้งของคุณ

หากคุณไม่สามารถไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้ ให้กรอกข้อมูลและลงนามในแบบฟอร์มที่แนบมานี้ และขอให้ผู้อื่นนำเอกสารเหล่านี้ไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งแทนคุณ จากนั้น พวกเขาจะนำบัตรลงคะแนนเลือกตั้งของคุณกลับมาให้คุณกรอก

หากไม่มีใครมารับบัตรลงคะแนนเลือกตั้งแทนคุณได้ เราอาจสามารถจัดส่งให้คุณได้ โปรดโทรหาเราที่ **0800 36 76 56**



วิธีการคืนบัตรลงคะแนนเลือกตั้งของคุณ

คุณสามารถทำสิ่งต่อไปนี้ได้:

ขอให้ผู้อื่นนำบัตรลงคะแนนเลือกตั้งของคุณที่กรอกข้อมูลเสร็จแล้วกลับไปหย่อนลงในกล่อง ณ สถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งก่อนเวลา 19.00 น. ของวันเสาร์ที่ 14 ตุลาคม

หากคุณต้องส่งคืนแพ็คเกจจัดส่ง โปรดทำตามคำแนะนำบนแพ็คเกจเพื่อนัดหมายบริการรับพัสดุ หรือโทรหาเราที่ **0800 36 76 56** หากคุณต้องการความช่วยเหลือ

Give my voting papers to the person I have authorised

The name of the person I have authorised to collect and deliver my voting papers to me is:



I have been authorised to collect and deliver voting papers to the voter named on this form.

Signature of authorised person

Date

Signature of voter

Date